

# Ball Corporation

Globalni kodeks ponašanja dobavljača



# UVOD

U kompaniji Ball Corporation verujemo da naša posvećenost beskompromisnom integritetu definiše način na koji poslujemo, na svakom nivou naše globalne organizacije i u svim regionima. Ponosni smo na trud koji naši ljudi svakodnevno ulažu na rad na negovanju naše kulture poštovanja propisa koja štiti vreme i energiju koje kolektivno ulažemo u našu kompaniju.

Iza nas je istorijat koji traje još od 1880. godine, utemeljen na principima poverenja i integriteta, i oduvek smo posvećeni ispunjavanju potreba naših klijenata, partnera i globalnih zajednica na najetičniji način. Dok grabimo napred, sve je važnije da napredujemo na prave načine.

Ovaj Globalni kodeks ponašanja dobavljača predstavlja očekivanja etičkog kodeksa kompanije Ball od bilo koje treće strane koja posluje sa kompanijom Ball, uključujući, ali ne ograničavajući se na, naše dobavljače, distributere, izvođače i agente, kao i na njihove zaposlene (naše „Partnere u lancu snabdevanja“). Ovaj dokument je u skladu sa Poslovnim etikom i kodeksom ponašanja kompanije Ball. Kodeks dobavljača ne zamenjuje nijednu konkretniju odredbu u određenom ugovoru i, u meri u kojoj postoji bilo kakvo neslaganje između ovog Kodeksa i bilo koje druge odredbe određenog ugovora, vodiće se tim odredbama ugovora.

Od naših Partnera u lancu snabdevanja očekujemo da preduzmu razumne korake da prenesu ova očekivanja širom svoje organizacije i lanca snabdevanja kako bi se standardi i očekivanja iz ovog Kodeksa dobavljača ispunili. Naročito je važno da ovaj Globalni kodeks ponašanja dobavljača bude dostupan svim zaposlenima i podizvođačima koji rade na poslovima kompanije Ball.



## IZGRADIMO ODRŽIVU BUDUĆNOST



# PRAVILNO POSTUPANJE

## MITO I KORUPCIJA

Pošteno poslovanje među poslovnim partnerima je od suštinskog značaja za dobre poslovne odnose. Kompanija Ball nastoji da pravično i ravnopravno posmatra sve potencijalne i postojeće Partnere u lancu snabdevanja i da zasniva odluke na objektivnim kriterijumima kao što su cena, kvalitet i servisna sposobnost, kao i pouzdanost i integritet. Očekujemo da naši Partneri u lancu snabdevanja pokažu iste visoke etičke standarde i da obavljaju sve poslovne transakcije sa integritetom i pravičnošću. Partneri u lancu snabdevanja su dužni da posluju u skladu sa svim važećim zakonima o sprečavanju mita i korupcije, uključujući Zakon protiv korupcije u inostranstvu SAD-a, Zakon o borbi protiv korupcije Ujedinjenog Kraljevstva, kao i važeće zakone koji regulišu lobiranje, poklone, donacije, zapošljavanje, plaćanja državnim službenicima i zabranu pranja novca. Od naših Partnera u lancu snabdevanja očekujemo da ne pružaju nikakve lične usluge u pogledu cena, promotivnih dodataka, marketinške pomoći ili pružanja bilo čega vrednog kako bi se zadržao posao ili dobila bilo kakva poslovna prednost. Prilikom poslovanja sa kompanijom Ball, zabranjeno je davanje ili primanje bilo kakvih stimulacija, mita ili sličnih neprikladnih beneficija bilo koje vrste – uključujući i „plaćanja za ubrzanje procesa“ koja se daju državnim službenicima ili trećim licima za olakšavanje ili ubrzanje rutinskih procesa.

## POŠTOVANJE EKONOMSKIH I TRGOVINSKIH SANKCIJA

Partneri u lancu snabdevanja kompanije Ball su u obavezi da postupaju u skladu sa važećim propisima za trgovinu i uvoz. Prilikom rada sa kompanijom Ball, Partneri u lancu snabdevanja su takođe u obavezi da postupaju u skladu sa trgovinskim propisima SAD-a gde je to primenjivo. Konkretno, ovi propisi zahtevaju od partnera da u ime kompanije Ball ne smeju obavljati poslove ni sa jednom osobom, entitetom ili zemljom u suprotnosti sa sankcijama ili embargom SAD-a. Pored toga, od naših Partnera u lancu snabdevanja se zahteva da se pridržavaju sankcija koje su nametnule druge zemlje i entiteti, uključujući, ali ne ograničavajući se na, Ujedinjene nacije, Evropsku uniju i Ujedinjeno Kraljevstvo. U vezi sa poslovanjem kompanije Ball, kada naši Partneri u lancu snabdevanja direktno ili indirektno snabdevaju kompanije u SAD-u, zabranjeno im je i da učestvuju u bojkotima koje nije sankcionisala vlada SAD-a.

## SLOBODA UDRUŽIVANJA

Od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da dozvole zaposlenima da se slobodno udružuju, kolektivno pregovaraju i traže zastupanje u skladu sa zakonima i propisima. Ovo uključuje omogućavanje zaposlenima da otvoreno komuniciraju i iskazuju nezadovoljstvo rukovodstvu u vezi sa uslovima rada bez straha od odmazde ili uznemiravanja.

## POŠTENA KONKURENCIJA

Kompanija Ball očekuje od svih Partnera u lancu snabdevanja da obavljaju svoje poslove u potpunosti u skladu sa važećim zakonima o konkurenciji. Ovi zakoni su namenjeni da promovišu slobodnu i poštnu konkurenciju radi dobrobiti potrošača. Zabranjene radnje uključuju, ali ne ograničavaju se na, zloupotrebu dominantnog položaja na tržištu, kao i sve dogovore ili sporazume između komercijalnih strana koji utiču na cene, a mogu uključivati i sledeće:

- Nameštanje cena
- Raspodela tržišta
- Grupne bojkote
- Dogovore o neuzimanju radnika druge firme i nameštanju plata
- Održavanje preprodajne cene
- Nezakonitu diskriminaciju cena ili ograničenja trgovine
- Razmenu osetljivih informacija

## PRIJAVLJIVANJE PROBLEMA SA POŠTOVANJEM PROPISA

Kompanija Ball očekuje od Partnera u lancu snabdevanja da uspostave delotvorne mehanizme za prijem i odgovaranje na iskazivanje problema u vezi sa temama o kojima se govori u ovom Kodeksu dobavljača. Od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da imaju uspostavljene politike i procedure za zaštitu zaposlenih od odmazde nakon dobronamernog ukazivanja na probleme. Partneri u lancu snabdevanja su dužni da preduzmu razumne korake kako bi učestvovali u istragama kompanije Ball.

Zaposleni Partnera u lancu snabdevanja mogu direktno da prijave probleme u vezi sa očekivanjima iz ovog Kodeksa dobavljača preko telefonske linije za usaglašenost sa pravilima kompanije Ball. Ovom telefonskom linijom upravlja nezavisno treće lice i dostupna je 24 časa dnevno, sedam dana u nedelji. Posetite [ballcompliancehotline.com](http://ballcompliancehotline.com) ako želite da prijavite potencijalni problem putem interneta ili da vidite brojeve lokalnih besplatnih telefonskih linija

# MEĐUSOBNO POŠTOVANJE

Kompanija Ball shvata značaj svoje uloge u globalnom društvu i već dug niz godina je posvećena poštovanju ljudskih prava. Očekujemo da naši Partneri u lancu snabdevanja obezbede pravično i bezbedno radno okruženje i da se pridržavaju principa navedenih u ovom odeljku.

## LJUDSKA PRAVA

Kompanija Ball se zalaže za poštovanje ljudskih prava zaposlenih, odnoseći se prema njima sa dostojanstvom i poštovanjem. Očekujemo da naši Partneri u lancu snabdevanja dele isto poštovanje prema ljudskim pravima, uključujući i principe izražene u Univerzalnoj deklaraciji o ljudskim pravima, Globalnom dogovoru Ujedinjenih nacija, kao i one zahtevane važećim zakonima. Naši Partneri u lancu snabdevanja treba da budu upoznati sa Vodećim principima Ujedinjenih nacija o poslovnim i ljudskim pravima i da sa dužnom pažnjom identifikuju, sprečavaju, ublažavaju i odgovaraju na stvarne ili potencijalne negativne uticaje svojih aktivnosti na ljudska prava.

## RAZNIKOST, PRAVIČNOST I INKLUZIJA

AKompanija Ball je posvećena promovisanju inkluzivnog radnog okruženja koje podstiče jedinstvene kvalitete, vrednosti i potencijal svakog zaposlenog. Očekujemo od naših Partnera u lancu snabdevanja da stvore inkluzivno

okruženje koje neguje različite perspektive i iskustva. Pored toga, očekujemo od naših Partnera u lancu snabdevanja da aktivno rade na razvoju i zadržavanju raznolike i inkluzivne radne snage i da budu posvećeni diverzitetu u pogledu svojih dobavljača.

## BEZ DISKRIMINACIJE

Naši Partneri u lancu snabdevanja su dužni da održavaju inkluzivno radno okruženje koje privlači i zadržava talentovanu i raznoliku radnu snagu. Kako bismo osigurali uspeh u uspostavljanju pozitivnog radnog okruženja, od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da obezbede i neguju raznoliko, pravično i inkluzivno radno mesto. Ovo uključuje zabranu diskriminacije bilo koje vrste koja se odnosi na rasu, etničku pripadnost, boju kože, veroispovest, pol, starost, nacionalno poreklo, bračni status, seksualnu orijentaciju, rodni identitet ili izražavanje, invaliditet, genetske informacije, status veterana ili bilo koju drugu karakteristiku zaštićenu bilo važećim zakonskim zahtevima ili specifičnom korporativnom politikom.



## SPREČAVANJE UPOTREBE ALKOHOLA I NARKOTIKA

Kompanija Ball očekuje od Partnera u lancu snabdevanja da budu potpuno fokusirani i sposobni da obavljaju svoje poslovne dužnosti. Dok se nalaze u prostorijama kompanije Ball ili dok obavljaju poslove za kompaniju Ball ili u vezi sa njom, od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da ne koriste i da ne budu pod dejstvom alkohola, nedozvoljenih supstanci ili bilo čega što može da utiče na njihovo rasuđivanje.

## POŠTOVANJE ZAKONA O LIČNOM DOHOTKU I DEČJEM RADU

Kompanija Ball ima standard nulte tolerancije prema korišćenju dečjeg ili prinudnog rada, kao i trgovine ljudima, a isto očekujemo i od poslovanja naših Partnera u lancu snabdevanja. Partneri u lancu snabdevanja su dužni da posluju na način usklađen sa važećim zakonima i propisima o radu i ljudskim pravima. Između ostalog, očekujemo od naših Partnera u lancu snabdevanja da se obavežu da će poštovati zakone o zakonskoj radnoj starosti, ličnom dohotku i satnici i da u njihovim lancima snabdevanja i poslovanju neće biti nijednog oblika ropstva ni trgovine ljudima.

### KOMPANIJA BALL OČEKUJE OD SVOJIH PARTNERA U LANCU SNABDEVANJA:

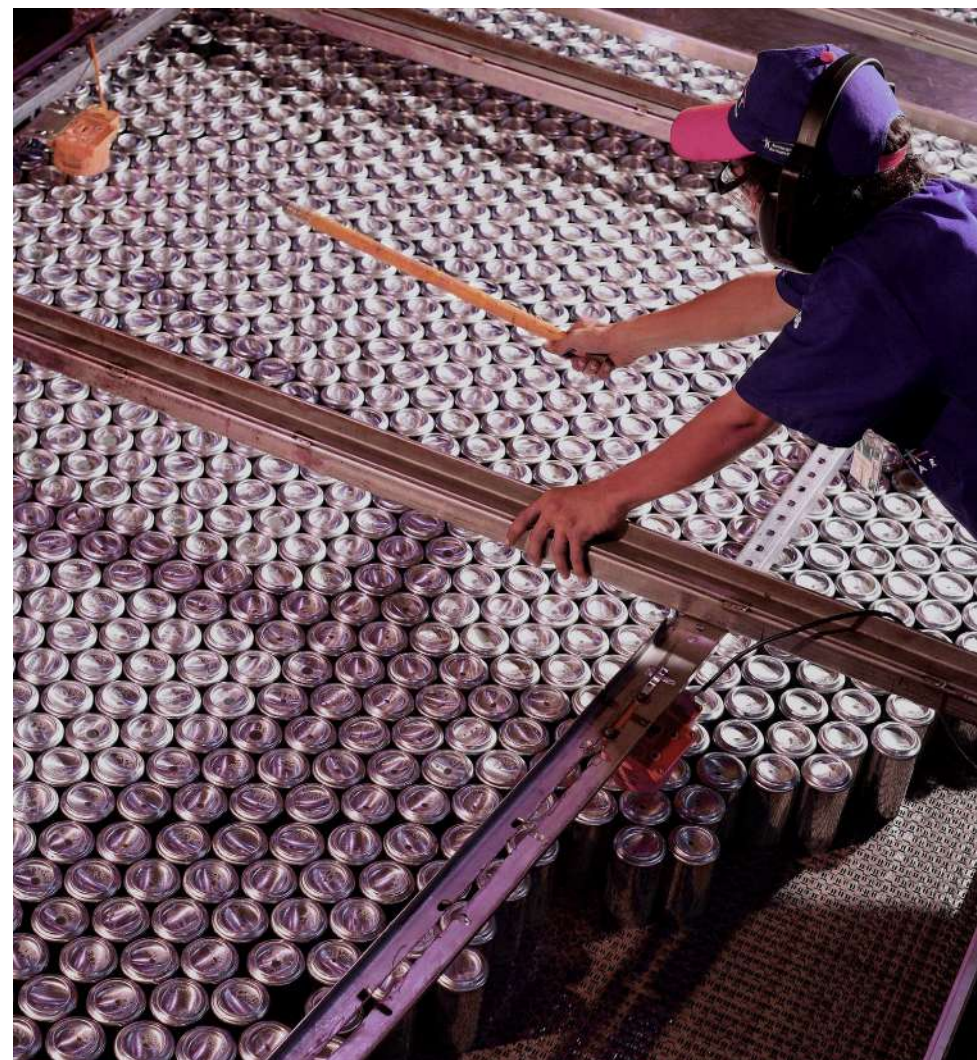
Poštovanje Zakona o modernom ropstvu Ujedinjenog Kraljevstva iz 2015. godine, Zakona o transparentnosti u lancima snabdevanja u Kaliforniji iz 2010. godine, Zakona o prevenciji prinudnog rada Ujgura iz 2021. godine, gde je to primenjivo. Izjava kompanije Ball o usaglašenosti sa tim zakonima dostupna je [ovde](#). Kompanija Ball takođe zahteva od svojih Partnera u lancu snabdevanja da potvrde svoju usaglašenost sa Zakonom o transparentnosti u lancima snabdevanja u Kaliforniji.

Poštovanje njene politike u vezi sa konfliktnim mineralima. Kompanija Ball takođe zahteva od svojih Partnera u lancu snabdevanja da obezbede odgovarajuću dokumentaciju koja prikazuje usaglašenost sa potvrdom kompanije Ball o konfliktnim mineralima.

Poštovanje Vodećih principa Ujedinjenih nacija o poslovnim i ljudskim pravima, Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima i drugih sličnih zakona o ljudskim pravima, radu, životnoj sredini i borbi protiv korupcije uključenih u Deset principa globalnog dogovora Ujedinjenih nacija. Kompanija Ball je posvećena cilju da ovi standardi postanu deo naše startegije, kulture i svakodnevnog poslovanja.

## ZABRANA UZNEMIRAVANJA, NASILJA I ORUŽJA NA RADNOM MESTU

Kompanija Ball je posvećena održavanju bezbedne radne sredine u kojoj nema nasilja ni pretnji. Očekujemo od naših Partnera u lancu snabdevanja da zabrane neprijateljsko i uvredljivo ponašanje, pretnje nasiljem ili nasilje, kao i posedovanje zabranjenog oružja u objektima kompanije ili tokom obavljanja aktivnosti kompanije, u skladu sa zakonima. Kompanija Ball očekuje da se Partneri u lancu snabdevanja ophode prema svojim zaposlenima sa dostojanstvom i poštovanjem, da ih ne izlažu nijednom obliku neetičkog ponašanja, pretnjama nasiljem ili drugim oblicima fizičkog, psihičkog ili seksualnog uznemiravanja.



# ODRŽIVOST I LANAC SNABDEVANJA

## KVALITET PROIZVODA

Na nivou svih sektora kompanije Ball, naš dugoročni uspeh se zasniva na proizvodnji visokokvalitetnih proizvoda. Od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da imaju procese osiguranja kvaliteta kako bi isporučili proizvode čije kvalitet ispunjava i premašuje zahteve kompanije Ball. Kompanija Ball će poslovati samo sa Partnerima u lancu snabdevanja koji proizvode, pakuju, skladište, šalju ili na drugi način rukuju proizvodima u skladu sa dobrim praksama proizvodnje, distribucije i praksama profesionalne usluge koje preovlađuju u njihovim sektorima. Partneri u lancu snabdevanja imaju odgovornost da poznaju poreklo svih svojih delova i materijala, kao i da osiguraju njihovu autentičnost i standarde kvaliteta.

## KONTINUIRANO UNAPREĐENJE

Odredbe navedene u ovom Kodeksu dobavljača prikazuju minimalne standarde koji se očekuju od Partnera u lancu snabdevanja. Kompanija Ball očekuje od Partnera u lancu snabdevanja da nastoje da prevaziđu najbolje industrijske prakse. Kompanija Ball ohrabruje Partnere u lancu snabdevanja i preporučuje

im sledeće: da kontinuirano unapređuju svoje proizvode i/ili usluge, da vode precizne evidencije lanca snabdevanja, da identifikuju i implementiraju planove delovanja za smanjenje negativnih uticaja na životnu sredinu, kao i da se posvete kontinuiranom unapređenju pitanja održivosti.

## UPRAVLJANJE LANCEM SNABDEVANJA

Partneri u lancu snabdevanja treba da uspostave sisteme upravljanja za kontinuirano praćenje i rešavanja uslova na radnom mestu, uključujući uspostavljanje i redovnu reviziju politika, praksi i osoblja. Kompanija Ball očekuje od svojih Partnera u lancu snabdevanja da vode evidencije i učine dostupnom svu dokumentaciju koja može biti potrebna za prikazivanje usaglašenosti sa ovim Kodeksom dobavljača, kao i da se postaraju da ta dokumentacija bude tačna, aktuelna i potpuna.

## POSVEĆENOST ZAJEDNICI

Partneri u lancu snabdevanja su dužni da budu u stanju da prikažu posvećenost zajednici povezujući se sa njom na odgovoran način i gradeći odnose koji unapređuju ekonomski, socijalni i ekološki razvoj ovih zajednica.

# ŽIVOTNA SREDINA, ZDRAVLJE I BEZBEDNOST

Kompanija Ball nastoji da bude lider u odgovornosti prema životnoj sredini, i bezbednost i zdravlje na radu su jedan od naših prioriteta. Od Partnera u lancu snabdevanja se očekuje da integrišu zahteve upravljanja zdravljem i bezbednošću u poslovne procese. Neusaglašene prakse ili uslovi moraju da se isprave kako bi se obezbedilo bezbedno radno okruženje u skladu sa važećim zakonima i propisima, a politike moraju da se sprovedu kako bi se nezgode i povrede svele na minimum.

U skladu sa visokom vrednošću koju kompanija Ball polaže na zaštitu naše životne sredine i očuvanje ograničenih resursa Zemlje, uključujući smanjenje ekoloških rizika povezanih sa uticajem emisija u vazduh i korišćenjem i upravljanjem energijom, vodom i otpadom iz operacija, očekujemo da se naši Partneri u lancu snabdevanja striktno pridržavaju odredbi i duha važećih zakona i propisa o zaštiti životne sredine i da razviju i sprovedu planove za ispravljanje bilo koje prakse ili uslova neusaglašenosti. .

U slučajevima gde je to primenjivo, Partneri u lancu snabdevanja treba da se posvete poslovanju na ekološki odgovoran način, uključujući smanjenje, merenje i izveštavanje o njihovom uticaju na životnu sredinu kako bi ublažili ekološke, društvene i upravljačke (ESG) rizike u vezi sa lancima snabdevanja i operacijama.

# ZAŠTITA KOMPANIJE BALL

Partneri u lancu snabdevanja su odgovorni za čuvanje poverljivih informacija i intelektualne svojine kompanije Ball i dužni su da održavaju fizičku i elektronsku bezbednost svih osetljivih informacija. Zaposleni Partnera u lancu snabdevanja treba da budu izuzetno oprezni u zaštiti svih vrsta osetljivih informacija.

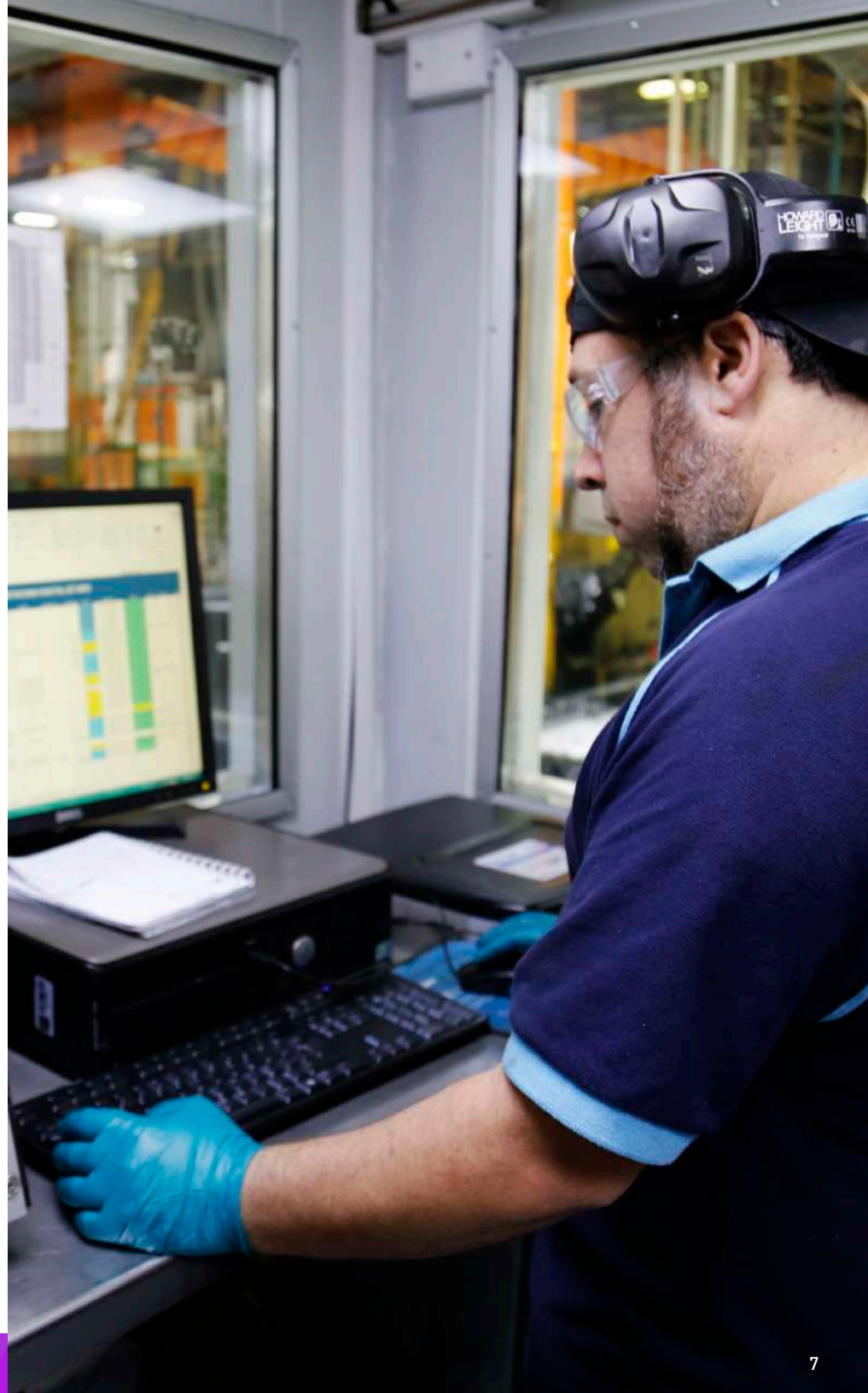
## PRIVATNOST PODATAKA I UPOTREBA INFORMACIJA

Kompanija Ball je posvećena zaštiti ličnih podataka svih osoba koje rade sa nama. Tu se podrazumeva zaštita ličnih podataka o zaposlenima, spoljnim saradnicima, dobavljačima i posetiocima. Partneri u lancu snabdevanja su dužni da zaštite sve informacije i podatke koje su dobili od kompanije Ball ili tokom saradnje sa njom u skladu sa priznatim bezbednosnim praksama, ugovornim obavezama i važećim zakonima. Takve informacije i podaci moraju uvek biti poverljivi i ne mogu se koristiti u druge svrhe osim u svrhe poslova za koje su dostavljene ili dostupne. Pored toga, informacije koje je pružila kompanija Ball ili informacije o njenim zaposlenima, klijentima, dobavljačima, potrošačima i drugim Partnerima u lancu snabdevanja treba prikupljati, obrađivati, koristiti, skladištiti i zadržavati samo po potrebi i u skladu sa svim važećim zakonima o privatnosti i zaštiti podataka.

Ako Partner u lancu snabdevanja prikuplja, obrađuje, koristi, skladišti ili zadržava lične ili zaštićene informacije na zahtev kompanije Ball ili u njeno ime, od tog Partnera u lancu snabdevanja će se tražiti da pristane na određene ugovorne obaveze sa kompanijom Ball kako bi se osiguralo da je usaglašen sa standardima kompanije Ball i važećim zakonima u pogledu zaštite tih informacija o ličnosti. Partneri u lancu snabdevanja kojima je dat pristup poverljivim ili zaštićenim informacijama kompanije Ball u okviru poslovnog odnosa ne bi trebalo da dele ove informacije ni sa kim osim ako ih kompanija Ball ne ovlasti za to.

Partneri u lancu snabdevanja ne smeju da otkrivaju poverljive ili zaštićene informacije kompanije Ball licima van svoje organizacije, kao ni unutar svoje organizacije osim kada je neophodno da ih imaju ili znaju u svrhu određenu od strane kompanije Ball.

Pogledati naše [Uslove korišćenja i politike privatnosti](#) za više informacija.



## SUKOBI INTERESA

U kompaniji Ball smo transparentni u pogledu poslovnih odnosa i izbegavamo situacije koje su konfliktne, pristrasne ili u sukobu sa najboljim interesima i reputacijom kompanije Ball.

U poslovnim transakcijama i odnosima koji uključuju kompaniju Ball, od Partnera u lancu snabdevanja se zahteva da zanemare bilo kakve neprikladne uticaje koji proizilaze iz ličnih, poslovnih ili drugih aranžmana koji bi mogli da dovedu do stvarnog ili prividnog sukoba interesa. Kompanija Ball se mora obavestiti o svim potencijalnim konfliktima i oni se moraju ispitati pre poslovanja ili nastavka poslovanja sa kompanijom Ball.

## POKLONI I ZNACI PAŽNJE

Zaposlenima u kompaniji Ball je zabranjeno da daju i primaju poklone, plaćanja ili druge koristi ili vredne predmete koji bi mogli da utiču ili da izgleda kao da utiču na bilo koju poslovnu odluku. Tražimo i od Partnera u lancu snabdevanja da poštuju ovu politiku i da ne nude nijednom zaposlenom u kompaniji Ball (ili članu porodice zaposlenog u kompaniji Ball) poklon ili druge koristi koje imaju veću vrednost od nominalne. Standardni poslovni obroci i mali znaci pažnje su načelno u redu, ali Partneri u lancu snabdevanja ne bi trebalo da nude zaposlenima u kompaniji Ball putovanja, česte poslovne obroke ili skupe poklone. Pokloni koje čini novac ili novčani ekvivalenti, poput poklon-kartice, nikada nisu dozvoljeni.

## KORIŠĆENJE POVERLJIVIH BERZANSKIH INFORMACIJA

Zaposleni u kompaniji Ball i druga lica povezana sa kompanijom često imaju pristup značajnim informacijama koje nisu javnog karaktera (često nazivane „insajderske informacije“) o kompaniji Ball ili drugim kompanijama sa kojima saradjujemo. Takve informacije se mogu deliti sa Partnerima u lancu snabdevanja tokom poslovanja sa kompanijom Ball. Partneri u lancu snabdevanja ne mogu da koriste i dele insajderske informacije kompanije Ball u svrhu trgovanja akcijama kompanije Ball ili drugim hartijama od vrednosti niti da podstiču druge da to urade. Insajderske informacije uključuju značajne informacije koje nisu javnog karaktera o pitanjima kao što su važni ugovori, potraživanja, obaveze, veliki sudski sporovi, potencijalne prodaje, spajanja ili akvizicije, planovi razvoja, aktivnosti, zarade, prognoze i budžeti.

## PORESKA USAGLAŠENOST

Kompanija Ball ima politiku nulte tolerancije prema utaji poreza ili omogućavanju utaje poreza od strane drugog lica ili subjekta. Partneri u lancu snabdevanja kompanije Ball su u obavezi da imaju uspostavljene razumne procese za usaglašenost sa Zakonom o finansijskim kriminalnim radnjama Ujedinjenog Kraljevstva iz 2017. godine i drugim važećim zakonima u cilju sprečavanja svake aktivnosti, prakse ili ponašanja koje bi moglo da predstavlja krivično delo olakšavanja utaje poreza ili olakšavanja utaje poreza u inostranstvu.

## ZAKONSKA USAGLAŠENOST

Partneri u lancu snabdevanja su dužni da se u svom poslovanju pridržavaju svih važećih zakona, pravila, propisa i naredbi svih relevantnih državnih organa.





SUPPLIER SIGNATURE	FOR AND ON BEHALF OF ( <i>SUPPLIER COMPANY NAME</i> )	DATE

Globalni kodeks ponašanja dobavljača,  
revizija iz 2022. godine.

Ball Corporation  
9200 W. 108th Circle  
Westminster, CO 80021

